تاریخ اطلاعیه: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
نام اجاره کننده: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
آدرس اجاره کننده: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

اطلاعیه 30 روزه برای پرداخت کرایه یا تخلیه محل مسکونی

**شما این اطلاعیه را دریافت مینمایید بخاطریکه صاحب خانه شما ادعا مینماید که با پرداخت نکردن مقدار معینه اجاره، خدمات آب و برق و/یا هزینه‌های مکرر یا دوره ای که اکنون تاریخ اش پوره گردیده، با شرایط قرارداد اجاره خود مطابقت ندارید.**

***شما الی تاریخ \_\_\_\_\_\_\_ (DATE) \_\_\_\_\_\_\_ دالر پرداخت مینمایید.*** *مهلت پرداخت اجاره حداقل 30 روز از تاریخ این اطلاعیه خواهد بود.*

**اگر شما کرایه را پرداخت نمایید، اجاره به حالت خود باقی میماند. اگر شما کرایه را پرداخت ننمایید، صاحب خانه میتواند برای اخراج تان از واحد شما را به محکمه بکشاند.**

|  |  |
| --- | --- |
| **مقدار باقی مانده چیست؟ برای کدام ماه ها؟** (همه مواردی که تطبیق میشود نشانی نمایید) | **مقدار دالر** |
| * کرایه ماهانه برای (لیست ماه/ها):
 | دالر |
| * آب و برق برای (لیست ماه/ها):
 | دالر |
| * سایر هزینه های مکرر و دوره ای مشخص شده در اجاره نامه برای

 (لیست ماه/ها): | دالر |
| **تمام مبلغ باقی مانده** | **دالر** |

**بر بنیاد King County Code (KCC ، قانون کاونتی کینگ) 12.25.030(A)(1)(a)، 30 روز فرصت دارید تا مقدار مورد نیاز اجاره که در این اطلاعیه ذکر گردیده پرداخت نمایید. پس از 30 روز، طبق Revised Code of Washington (RCW، قانون تجدید نظر شده واشنگتن) صاحب خانه مکلف است به شما اجازه دهد تا حداکثر پنج روز محکمه پس از صدور حکم در روند تخلیه، قیمت اجاره را بپردازید، اما در صورت که در پرداخت جریمه دیر شود امکان دارد مشمول جریمه دیر شدن شوید که مورد نیاز در قرارداد اجاره و هرگونه هزینه محکمه که در زمان پرداخت انجام شده است. امکان دارد حق الوکاله نیز توسط صاحب خانه درخواست گردد و توسط قاضی به صاحب خانه
اعطا شود.**

هر پرداخت که به صاحب خانه انجام میدهید باید ابتدا به کل مبلغ پرداختی همانطور که در این اطلاعیه نشان داده شده است اعمال گردد.

# نحوه پرداخت

میتوانید از هر طریقه پرداختی که در قرارداد اجاره شما مجاز است استفاده نمایید. همچنان میتوانید از پول نقد، چک خزانه دار، حواله یا سایر وجوه تایید شده استفاده نمایید.

# کمک کرایه و ترجمه

King County این اطلاعیه را به چندین زبان، همچنان معلومات را در مورد منابع موجود برای کمک به شما در پرداخت اجاره، از جمله برنامه های کمک اجاره ایالتی و محلی، در وب سایت خود از طریق آدرس [kingcounty.gov/eviction-notices](http://kingcounty.gov/eviction-notices) قابل دسترس گردانیده

همچنان قانون ایالتی حق دریافت خدمات ترجمان را در محکمه به شما می دهد.

**کمک حقوقی**

قانون ایالتی حق وکالت قانونی را برای شما فراهم مینماید و اگر شما یک اجاره کننده کم درآمد هستید، امکان دارد محکمه بتواند یک وکیل را برای وکالت بدون هزینه برای شما تعیین نماید.

اگر فکر مینمایید که یک اجاره کننده کم درآمد واجد شرایط هستید و میخواهید یک وکیل را برای نمایندگی شما منصوب شود، لطفاً با:

* **(خط بررسی دفاع از اخراج)Eviction Defense Screening Line**

از طریق شماره 8387-657-855 به
تماس شوید

* آنلاین درخواست نمایید: [nwjustice.org/apply-online](https://nwjustice.org/apply-online)

# سایر منابع

* با Housing Justice Project که برای اجاره کننده های واجد شرایط وکالت رایگان ارائه مینماید از طریق شمارۀ 0762-580-206 به تماس شوید
* برای یافتن کمک اجاره و سایر منابع با شماره 211 به تماس شوید
* سربازان متقاعد میتوانند با Veterans Program (پرواگرام سربازان متقاعد) King County از طریق شماره 8387-263-206 به تماس شوند
* معلومات اضافی در مورد حقوق تان را از طریق آدرس [washingtonlawhelp.org](file:///C%3A/Users/xmaykovi/Desktop/Notices/washingtonlawhelp.org) دریابید

# حل منازعه

خدمات وساطت رایگان یا کم هزینه برای کمک به عدم پرداخت منازعات اجاره قبل از وقوع هر گونه رسیدگی قضایی نیز در مراکز حل اختلاف در سراسر ایالت موجود میباشد.

شما میتوانید نزدیکترین مرکز حل منازعات را از طریق آدرس [resolutionwa.org](https://www.resolutionwa.org/) دریابید.

**معلومات اضافی مورد نیاز توسط قوانین و/یا مقررات فدرال، ایالتی یا مشابه آن:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**جایی که کل مبلغ باقی مانده باید پرداخت شود:**

نام مالک / صاحب خانه:

آدرس: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

امضای صاحب خانه/ مدیر رهنمایی معاملات: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

نام صاحب خانه/ مدیر رهنمایی معاملات: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

شماره تلفن صاحب خانه/ مدیر رهنمایی معاملات: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ایمیل آدرس صاحب خانه/ مدیر رهنمایی معاملات: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_